

## CH\_VB 92.3242 vom 9. Oktober 1992

Bundesverwaltung, 1992-10-09, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_92.3242](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_92.3242)

FR: CH\_VB 92.3242 du 9 octobre 1992

IT: CH\_VB 92.3242 del 9 ottobre 1992

### Volltext

9. Oktober 1992 N 2173 Postulat Bonny dent in einer psychiatrischen Klinik hospitalisiert war. Die aller- meisten Selbsttötungen und Versuche dazu geschehen aber ausserhalb von Kliniken und im Zustand verminderter Urteils- fähigkeit (vorab im Zustand depressiver Verzweiflung). Da die Leistungen der AHV und der beruflichen Vorsorge in vielen Fällen nicht zu verhindern vermögen, dass die Angehörigen von «Selbstmördern» Sozialhilfe beanspruchen müssen, und die Krankenkassen ihre Leistungen für die oft sehr schweren gesundheitlichen Folgen von Suizidversuchen kürzen kön- nen, ist eine Verbesserung des unfallversicherungsrechtli- chen Versicherungsschutzes dringend geboten. Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 19. August 1992 Déclaration écrite du Conseil fédéral du 19 août 1992 Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen. Ueberwiesen - Transmis #ST# 92.3242 Postulat Jori Aenderung der Strahlenschutzverordnung Protection contre les radiations. Révision de l'ordonnance Wortlaut des Postulates vom 17. Juni 1992 Ich bitte den Bundesrat, bei der Revision der Strahlenschutz- verordnung der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt (Suva) weiterhin das Recht einzuräumen, eine Personendosi- metriestelle zu betreiben. Texte du postulat du 17 juin 1992 Je prie le Conseil fédéral, dans le cadre de la révision de l'or- donnance concernant la protection contre les radiations, de réaffirmer le droit - reconnu à la Caisse nationale suisse d'as- surance en cas d'accidents (CNA) - d'exploiter un service de dosimetrie individuelle. Mitunterzeichner - Cosignataires: Bär, Blatter, Bühlmann, Bundi, Caspar-Mutter, Dormann, Eggenberger, Gross An- dreas, Haering Binder, Hafner Ursula, Hämmerle, Iten Joseph, Jeanprêtre, Ledergerber, Leemann, Meyer Theo, Schnider, Stamm Judith, Stucky, Tschäppät Alexander, Tschuppert Karl, Vollmer, Züger (23) Schriftliche Begründung - Développement par écrit Seit 1985 wurde mit drei parlamentarischen Vorstössen ver- sucht, die Dosimetriestelle der Suva aufzuheben. Als Argu- mente werden angebliche Wettbewerbsvorteile gegenüber der Privatwirtschaft und rechtliche Bedenken bezüglich der Doppelfunktion der Suva als Kontrollinstanz und Durchführe- rin der Personendosimetrie ins Feld geführt. Die oben erwähnten rechtlichen Bedenken sind in einer Stel- lungnahme des Bundesamtes für Justiz ausgeräumt worden. Es muss festgehalten werden, dass die Suva als Betreiberin ei- ner Dosimetriestelle sich nicht selber kontrolliert Firmen, die in Konkurrenz zur Suva Personendosimetrie betreiben, wer- den vom Bundesamt für Gesundheitswesen kontrolliert Der Suva sind unter anderem in der Personendosimetrie wich- tige Aufgaben bei der Aufsicht der Einhaltung der Vorschriften übertragen. Bei Ueberschreitung von Grenzwerten müssen Massnahmen verfügt werden. Die Suva ist somit Trägerin ho- heitlicher Funktionen. Es muss in diesem Zusammenhang grundsätzlich die Frage gestellt werden, ob solche Ueberwa- chungsaufgaben an Private übertragen werden sollten. In al- len Staaten Europas wird jedenfalls der sensible Bereich des Strahlenschutzes ausschliesslich vom Staat durchgeführt Eine Lösung im Bereich der Personendosimetrie ohne Beteili- gung der Suva würde einen Sonderfall darstellen. Die Suva betreibt seit 1975

eine eigene Dosimetriestelle. Es wurden neue Arbeitsplätze geschaffen, die bei einer Aufhebung der Dosimetrie gefährdet wären. Es wurden 1,2 Millionen Franken in einen Bereich investiert, immer in der Annahme, dass diese hoheitliche Tätigkeit bei der Suva bleibt Zusammenfassend kann gesagt werden, dass der Suva die eigene Dosimetriestelle belassen werden sollte. Bei einer Aufhebung der Stelle besteht die Gefahr einer faktischen Monopolstellung durch eine einzige Firma im sensiblen Bereich des Strahlenschutzes. Da die Suva weiterhin weniger gewinnträchtige Aufgaben des Strahlenschutzes wahrzunehmen hat, ist sie zur Erhaltung des Know-how auf eine Dosimetriestelle angewiesen. Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 31. August 1992 Déclaration écrite du Conseil fédéral du 31 août 1992 Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen. Ueberwiesen - Transmis #ST# 92.3205 Postulat Bonny Weitere Käufe von F/A-18 durch Drittländer Achat du F/A-18 par d'autres pays Wortlaut des Postulates vom 9. Juni 1992 Der Bundesrat wird eingeladen, die nötigen Vorkehren zu prüfen und zu treffen, damit allfällige Anschaffungen von F/A-18-Flugzeugen durch Drittländer (z. B. Kuwait 2. Serie, weitere Länder, welche zurzeit dieses Flugzeug evaluieren) im gleichen Produktionslos sich auf unsere Beschaffungskosten reduzierend auswirken. Texte du postulat du 9 juin 1992 Le Conseil fédéral est invité à étudier et à prendre les mesures permettant de réduire nos coûts d'acquisition de l'avion de combat F/A-18 par des achats éventuels d'appareils de même type et de la même série de production auxquels procéderaient des pays tiers (par exemple le Koweït pour une deuxième série, et d'autres pays qui évaluent actuellement cet avion). Mitunterzeichner - Cosignataires: Keine - Aucun Schriftliche Begründung - Développement par écrit Der Urheber verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 19. August 1992 Déclaration écrite du Conseil fédéral du 19 août 1992 Der Bundesrat beantragt, das Postulat anzunehmen. Ueberwiesen - Transmis

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Postulat Jori Aenderung der Strahlenschutzverordnung Postulat Jori Protection contre les radiations. Révision de l'ordonnance In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1992 Année Anno Band V Volume Volume Session Herbstsession Session Session d'automne Sessione Sessione autunnale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 17 Séance Seduta Geschäftsnummer 92.3242 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 09.10.1992 - 08:00 Date Data Seite 2173-2173 Page Pagina Ref. No 20 021 691 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.